

Programa Ambiental Frontera 2012 México-Estados Unidos

Reduciendo la Contaminación del Suelo en Baja California-California

Agosto del 2008

EL PROPÓSITO DE ESTE BOLETÍN DE INFORMACIÓN es proporcionar a los residentes de la región fronteriza de Baja California-California noticias y avances sobre el Programa Ambiental México-Estados Unidos, Frontera 2012. Esta edición se enfoca en proyectos del Equipo de Trabajo de Residuos y Aplicación de la Ley de Baja California-California, que es parte del Grupo de Trabajo Regional de Baja California-California. Las actividades bajo este Grupo de Trabajo procuran realizar la misión de Frontera 2012 de proteger el ambiente y la salud pública en la región fronteriza de México-Estados Unidos, consistente con los principios de desarrollo sustentable. Para más información sobre el Programa Frontera 2012 favor de visitar www.epa.gov/Border2012.

Se Acerca la Limpieza de la Fundición de Plomo de Metales y Derivados en Tijuana y se Prepara para su Re-uso

EL 8 DE JULIO, 2008, SÓCRATES BASTIDA, Secretario para el Estado de Baja California de la Secretaría de Protección Ambiental (SPA) presidió una ceremonia para celebrar el acuerdo entre SPA y "Promotora Tijuana", ambos miembros del Gobierno de Baja California, para terminar la última fase de la limpieza de Metales y Derivados. Se le otorgó a Promotora Tijuana US\$400,000 para completar la nivelación y pavimentación en el sitio, el cual se está limpiando bajo un acuerdo binacional establecido en 2004. La propiedad está autorizada para uso industrial compatible con la zonificación existente. Muchos de los que participaron en el esfuerzo por los últimos años estaban presentes.

Metales y Derivados era una compañía dedicada a fundir plomo en los años 1980's, pero fue corregida por La Procuraduría Fed-



Sitio de Metales durante la fase de construcción

"Esta experiencia le ha dado a la comunidad un gran sentido de satisfacción al ver el compromiso de los dos países hacia el proyecto y el haber podido integrar los dos gobiernos en nuestros esfuerzos para alcanzar una comunidad más sana. Al final, creemos que ninguna comunidad debe ser puesta al riesgo de contaminación tóxica porque todos tienen el derecho a salud y esto es la justicia real."

—Colectivo Chilpancingo Pro Justicia Ambiental y la Coalición de Salud Ambiental

eral de Protección al Ambiente (PROFEPA), en 1992 por no cumplir con las leyes ambientales y fue finalmente cerrada en 1994. A través de su historia y estudios de campo, se determinó que el contaminante primario era el plomo. Las estimaciones de la cantidad de contaminación varían y llegan a ser aproximadamente 35,000 toneladas. En 2004, poco después del inicio del Programa Frontera 2012, México creó una sociedad binacional para implementar un plan de limpieza de cuatro fases. El Plan incluía la remoción de residuos de alto riesgo, valuación para determinar las vías de riesgo, diseño del remedio y construcción. El grupo binacional incluía a la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT), PROFEPA, SPA, Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (COCEF), la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés), la Ciudad de Tijuana-Otay Mesa, así como miembros del Colectivo Chilpancingo Pro Justicia Ambiental y Coalición de Salud Ambiental (EHC, por sus siglas en inglés).

La expropiación de la propiedad por el Estado de Baja California fue un factor clave en la limpieza, permitiéndole proceder a pesar de la falta de respuesta del propietario y fondos para cumplir con la orden de limpieza. El sitio es ahora propiedad del Estado de Baja California como resultado del acuerdo de limpieza y transferencia de propiedad establecida en 2004 entre los gobiernos federal y estatal.

El costo de limpieza final es estimado ser de cerca de \$2 millones (USD), con SEMARNAT, PROFEPA y SPA contribuyendo las mayores inversiones. Sus inversiones fueron apalancadas con recursos adicionales de COCEF y EPA. EPA asistió a SEMARNAT en la primeras fases de limpieza, resultando en una remoción combinada de 2,000 toneladas de residuo superficial en el 2005-2006 y remoción de basura superficial.

El remedio final incluía remover el residuo más concentrado y enviarlo fuera del sitio para disposición, estabilizando el residuo de subsuelo dentro de una celda de contención en el sitio y cubriéndola con concreto reforzado. Muchos expertos como el Dr.

Javier Llamas de México y Enrique Medina de Estados Unidos asistieron en la fase de diseño y construcción. Una vez iniciada la construcción, se encontró más contaminación. Cerca de 42,000 toneladas (19,100 metros cúbicos) de suelo contaminado fue depositado en la celda recubierta de contención.

La comunidad ha sido un miembro integral del grupo de trabajo técnico desde 2004 y ha trabajado de cerca con oficiales de gobierno de México y Estados Unidos, expertos técnicos, en todos los aspectos de la limpieza.

El remedio de Metales y Derivados fue uno de los primeros a ser terminados de acuerdo con la Ley General de Prevención y Manejo Integral de Residuos de México del 2003 y demostró la factibilidad de contener con seguridad el residuo contaminado con plomo. ■

Socios Internacionales Limpian Pilas de Llantas, Promueven Soluciones Sustentables para las Llantas de Desecho

LOS SOCIOS DEL PROGRAMA FRONTERA 2012 se encuentran trabajando juntos de manera eficaz para crear soluciones al problema de llantas de desecho de México-Estados Unidos. Las llantas no sólo presentan una mala imagen, sino que también contribuyen a enfermedades transmitidas por mosquitos, roedores y otros vectores de enfermedad conocidos, y presentan amenazas de incendios tóxicos, que frecuentemente duran semanas o meses, causando serios problemas de calidad del aire. Además, los incendios de acumulaciones de llantas generan lodos que contaminan el suelo y el agua superficial y subterránea.

Una de las prioridades del Programa Frontera 2012 ha sido la limpieza de acumulamientos viejos de llantas y, hasta la fecha, los socios del programa han colaborado en la limpieza de más de 4 millones de llantas en nuestras comunidades fronterizas. Al igual que en otras limpiezas anteriores, estas llantas fueron procesadas como combustible derivado de llantas por la Compañía de Cementos de México (CEMEX), un socio de Frontera 2012.

EPA y SEMARNAT han trabajado juntos en la limpieza de llantas de desecho por varios años y en 2006 desarrollaron y adoptaron un marco de trabajo preventivo para lidiar con el problema de los acumulamientos de llantas, la *Iniciativa de Manejo Integral de Llantas de Desecho en la Frontera México-Estados Unidos*. El Marco de Trabajo fue desarrollado en respuesta a temas expresados por los socios estatales y municipales a cargo de estos temas. Los diez Estados Fronterizos firmaron la Iniciativa de Llantas durante la Conferencia de Gobernadores Fronterizos en Hollywood, California en agosto del 2008. Se están llevando a cabo esfuerzos de difusión para estimular a municipalidades a firmar de igual manera.

Varios de los principios y medidas de la Iniciativa de Llantas ya se están siendo implementados. En marzo del 2008, la Universidad Estatal de San Diego (SDSU, por sus siglas en inglés) convocó la conferencia titulada "Flujo de Llantas Usadas y de Desecho en la Región Fronteriza California-México," la cual generó un diálogo sobre temas económicos, sociales, regulativos y otros que contribuyen al flujo legal e ilegal de llantas, y su disposición o desecho inadecuado. Comprender las fuentes de acumulamientos de llantas y organizar esfuerzos de limpieza de las mayores acumulaciones, como las de Centinela e INNOR, ha sido una



Llantas usadas en sitios propensos a la erosión

prioridad del Programa Frontera 2012. Sin embargo, los socios también se han enfocado en entender como llegan las llantas hasta las cuencas, como la del Río Tijuana. Mientras que algo de esto se debe al desecho ilegal de llantas, en muchos casos las llantas de desecho resultan en las cañadas y barrancos porque son utilizadas en proyectos de construcción sin ingeniería adecuada en áreas propensas a la erosión.

La prevención de acumulamientos de llantas y otros impactos de las llantas de desecho, requiere un mayor entendimiento de los temas involucrados, antes de proponer soluciones apropiadas. El éxito en abordar los temas relacionados con las llantas de desecho seguirá dependiendo de las sociedades y colaboraciones para promover soluciones económicas a corto y largo plazo. Para mayor información, visite: www.epa.gov/usmexicoborder/fora/forum-waste.html. ■

Contactos

Co-Presidentes del Equipo de Trabajo Baja California-California

Roger Vintze

Departamento del Control de Sustancias Tóxicas de California
vintze.roger@dtsc.ca.gov

Suplente:

Lisa Brown

Agencia de Protección Ambiental de California
lbrown@calepa.ca.gov

Luis Flores Solis

Secretaria de Protección al Ambiente de Baja California
lfloress@baja.gob.mx

Coordinadora de Residuos Fronterizos

Emily Pimentel

pimentel.emily@epa.gov

Páginas de Internet

Programa Frontera 2012 de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA)

www.epa.gov/Border2012

Agencia de Protección Ambiental de California (Cal/EPA)

www.calepa.ca.gov

Secretaria del Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT)

www.semarnat.gob.mx

Secretaria de Protección al Ambiente de Baja California (SPA)

www.bajacalifornia.gob.mx/ecologia/

Comisión de Cooperación Ecológica Fronteriza (COCEF)

www.cocef.org